

2011

Си Ви Ес Вести
ноември - декември

Съдържание:

1. НОВИНИ

2. РАБОТА ПО ПРОЕКТИ

- Проект в Интеграционния център за бежанци
- Проект "Да научим!"
- Дългосрочни проекти -ЕДС и ЛТВ

3. РАБОТНИ ГРУПИ - социална работна група

4. КОНФЕРЕНЦИИ И РАБОТНИ СРЕЩИ

- Национална конференция за доброволчеството
- Европейски тур за 2011
- Годишна среща на SCI International 2011

6. СЪБИТИЯ В СИ ВИ ЕС - БЪЛГАРИЯ

- Международен менторски семинар
- Международен ден на доброволеца
- Културни вечери-Словения и Белгия
- Си Ви Ес -Уни"Създаване на уебсайт"
- Междинна оценка на проекта в ИЦ
- Коледно-новогодишно парти

5. ДЕЙНОСТ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ

7. КАКВО ПРЕДСТОИ



CVS
BULGARIA



COOPERATION
FOR VOLUNTARY SERVICE
BULGARIA

1. НОВИНИ

Честита нова 2012 година, мили приятели!

Желаем ви да тя да е успешна, прекрасна, щастлива и споделена с най-близките! За нас тя започва повече от успешно - имаме си две нови къщи. Едната е реална - **нов офис** на ул. Гургулят 30, а другата е виртуална - **нов уебсайт**. И за двете може да прочетете по-надолу. Освен това Си Ви Ес - България посреща новата година и с промени в екипа. От януари за проектите по Европейска доброволческа служба и други дългосрочни проекти ще отговаря **Наталия Живкова**, а за младежките обмени - **Вера Николова**. Към **София Шамановска** се обръщайте по въпроси за доброволческите лагери. В момента сме в процес на набиране на доброволци, които да проведат кампания за популяризиране на лагерите.

Снежина и **Мариана** ще продължат да работят в Си Ви Ес - България до приключване на проектите си, а след това се надяваме да останат в екипа като едни от активните ни доброволци.

Нов офис

На емблематичната дата 5 декември - *Международния ден на доброволеца* посрещнахме първите си гости в новия ни офис на **ул. Гургулят 30, ет. 1**. Офисът отново е до НДК в центъра на София. Надяваме се, че всички, които не сте идвали, ще се зарадват да чуете, че новото място е доста по-гостоприемно по отношение на големината на стаите и ще успее да побере дори и при най-многолюдните събития, които ще организираме в бъдеще. Очакваме новата 2012 да ни донесе много и интересни обучения Си Ви Ес - Уни, национални вечери и работилнички с разчупени теми, завладяващи разкази и снимки и много, много добротворчество! Добре сте ни дошли и в посочените на сайта часове за приемно време!

Нов уебсайт

Вече е факт и новата ни електронна страница. Не, не се стряскайте - адресът е същият www.cvs-bg.org, само обликът е сменен. Надяваме се, че сайтът ще ви допадне и в него ще намерите лесно и бързо информацията, която ви е нужна. Страницата е плод на усилията най-вече на нашата доброволка от Корпуса на мира - **Лера Атуотър!** Изключително сме й благодарни за труда и се надяваме, че и на вас сайтът ви допада така, както и на нас. Молим за извинение, ако някоя от страниците все още не е напълно готова или пък

някой линк се е счупил - все още работим над сайта. Ще се радваме да ни пишете, ако видите нередност, за да можем възможно най-бързо да я поправим.

Нови контакти

Нов дрес: ул. Гургулят 30
тел./факс: 02/989 98 46
www.cvs-bg.org

офис имейл: office@cvs-bg.org

имейл за връзка с **Наталия Живкова**:
longterm@cvs-bg.org

имейл за връзка с **Вера Николова**:
youthexchanges@cvs-bg.org

имейл за връзка със **София Шамановска**:
placement@cvs-bg.org

имейл връзка с **УС**: board@cvs-bg.org

2. РАБОТА ПО ПРОЕКТИ

Проект в Интеграционния център към Държавна агенция за бежанците

Последните два месеца бяха изключително заети за Си Ви Ес – България и Каритас София, защото проектът ни в Интеграционния център за бежанци към **Държавната агенция за бежанците** набра пълна скорост. Група от 25 ентузиазирани доброволци помага на децата в Центъра с техните домашни по български език, английски, математика, география и т.н. А сутрините се опитваме да занимаваме най-малките, за да не притесняват родителите си, докато те учат български език в класните стаи. Между другото, да привлечаш вниманието на тези малки деца за цели 4 часа е доста трудна задача!



За момента проектът се радва на небивал успех, не само в очите на доброволците и персонала на Интеграционния център, но и в тези на самите деца. Те обожават това, че ходим редовно в Центъра. Постоянно задават въпроси и се интересуват от доброволците и текущите и предстоящи занимания. Дори родителите питат за нас!

Нашата най-голяма гордост са децата в следобедните занимания. В началото на проекта имаше няколко деца, които не можеха да кажат и думичка на български език, а да не говорим за четене и писане. Някой от тях тъкмо бяха пристигнали в Интеграционния център. Когато за последно бяхме там, те можеха вече да говорят, четат и да пишат на начален български. Бяхме изключително развълнувани да съзрем промяната, която постигаме с този проект!



Така докато децата са щастливи и доброволците са щастливи! Нека да продължим все така добре!

А ако и вие се интересувате да сте доброволец в Интеграционния център, моля пратете ни имейл на therefugeeproject@gmail.com.

Проект „Да научим! Въвеждане на образованието за развитие в официалната учебна програма на България”

През изминалия период бяха проведени две доброволчески акции и се състоя координационна среща между организацията, участващи в проекта. На **8 ноември** учениците от **7 СОУ „Кузман Шапкарев”**, гр. Благоевград организираха за своите съученици ателие по изобразително изкуство. Темата беше „8-те цели на хилядолетието през нашите очи”. Освен това те направиха видео презентации за всяка една от целите. На **11 ноември Хуманитарната гимназия** в града също беше домакин на доброволческа акция. Отново в Благоевград на 28 и 29 ноември се състоя координационната среща по проекта. В тези два дни се събраха представители на всичките 7 организации, участващи в проекта „Да научим!”. Си Ви Ес – България беше представена от **Мариана Панайотова** – координатор на проекта за Си Ви Ес.

Дългосрочни проекти - ЕДС и ЛТВ

След като **Катрин и Надя** се върнаха от своето 2-месечно съжителство с мечките в Кутерево, още 3-ма доброволци изпратиха своите кандидатури за дългосрочен проект. Все още изчакваме решението на посрещащата организация **VUK Croatia**. Проектът на **Валя в Испания** за съжаление не беше одобрен заради липсва на средства в Испанската национална агенция, но проектът най-вероятно ще бъде подаден отново. А **Диана** намери своя проект за младежка дейност в Германия. Да ѝ пожелаем успех и проектът да бъде одобрен за финансиране. Какво се случва с **Юри в Хърватска**, може да следите в неговия блог <http://yurievsozijek.wordpress.com/>.

Юдит ден Бур

Проектът на **Юдит ден Бур** в Интеграционния център за бежанците е все по-успешен.



Резултатите от работата на доброволците с децата са видими. През декември се проведе междинна оценка на проекта, за която може да прочетете по-надолу.

През февруари започва и втората част от проекта в

Центъра, като набирането на доброволците ще започне от края на януари.

В края на февруари предстои да започне и втората част от проекта на **Юдит**, която предвижда презентации и занимания в училище на темата човешки права. **Юдит** набира екип от ентузиастични помощници, нека да им пожелаем успех!

Юдит Ваш

През ноември и декември **Юдит** беше



доста заета с организацията на редица събития в рамките на Си Ви Ес, за които можете да прочетете по-надолу.

Естествено в тази половина на годината най-значимото събитие беше 5 декември и неговата подготовка. През това време успяхме и да подготвим програма за събитията в **Си Ви Ес и Унгарския културен институт** през следващата година. **Юдит** успя да представи своя проект пред приятели и доброволци от изпращащата си организация по време на коледната си ваканция в Унгария. А ето и нейните лични впечатления, споделени на нашия сайт <http://cvs-bg.org/general-bg/i-simply-love-the-evs/>

3. РАБОТНИ ГРУПИ

Социална работна група

В началото на декември се проведе среща на социалната работна група, на която бе взето решение временно да се прекрати дейността на групата, поради липса на достатъчно доброволци, които имат време и желание да координират и да се включват активно в дейностите. Очаква се групата да възобнови дейността си през май 2012 г. Освен това се взе принципно решение в бъдеще дейностите да бъдат фокусирани върху фондонабиране за различни проекти (благотворителни разпродажби), участие в съществуващи проекти на Си Ви Ес - България и разработване на нови проекти, участие в подбора на младежи за участие в международни обмени. Напролет ще възобновим и сътрудничеството си с **фондация "Дечица"**, в рамките на което ще бъдат организирани дейности с деца от **дом "Славеиков" в София**. Очаквайте ни отново!

4. КОНФЕРЕНЦИИ И РАБОТНИ СРЕЩИ

Национална конференция за доброволчеството на Каритас, 24 - 25 ноември

Националната конференция за доброволчеството събра организации, които работят с доброволци от доста различни места в България. Събитието беше организирано от **Каритас** и се проведе в рамките на два дни.



Първият ден беше посветен на запознаване на всички участници със законопроекта за доброволчеството и представяне на самите участници. След което имахме възможност за неформални дискусии и запознаване с проектите и дейностите на различните организации. През втория ден продължихме работата по законопроекта, но и разгледахме корпоративното доброволчество, както и мястото на доброволческите инициативи в училище и университета. Представителят на Си Ви Ес беше **Мирослава Попова**.

Европейски тур за 2011 - Европейската година на доброволчеството, 24 - 26 ноември

Европейският тур за 2011, годината на доброволчеството, се организира в целия Европейски съюз, като в България организатор беше **Министерството на културата**. Турът се проведе в НДК в 2 дена, като имаше базар на организации, презентации за дейностите им и демонстрации на различните доброволчески прояви. Освен изложбената част турът включваше и конференция, в която участваха десетки организации от цялата страна. Гост беше и **Кристалина Георгиева**, която говори за доброволчество в България и Европа.



Европейският комисар оповести резултатите от европейско проучване за това колко хора в различните страни доброволстват и разказа за създаването на Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ. След презентациите се организираха дискусии в групи по следните теми: *финансиране и развитие на доброволчески дейности, законопроект за доброволчеството, корпоративно доброволчество, признаване на компетенциите, придобити чрез доброволчески дейности, партньорство между НПО сектора и институциите*. Представителят на Си Ви Ес беше **Теодора Станкова**.

Годишна среща на SCI International 2011 (International Committee Meeting (ICM), 7- 12 декември

Годишната среща на SCI International се проведе близо до **Намур, Белгия** от **7 до 12 декември** и представител на Си Ви Ес - България беше **Катерина Стоянова** от Управителния съвет. Повече от 70 делегати от всички краища на света, представители на различните клонове, на работните групи и на международния секретариат на организацията, дискутираха въпросите, касаещи бъдещото и развитие, подготвиха и обсъждаха резолюции, работиха усилено в рамките на ad hoc работни групи, участваха в уъркшопи, взимаха важни решения и гласуваха в продължение на пет напрегнати, но ползотворни дни.



Освен като представител на Си Ви Ес - България, **Катерина** беше представител и работната група **SAVA**, в ролята на един от нейните координатори. **CID Macedonia** пък и гласуваха доверие да защити тяхната

кандидатура за придобиване на статут на група и да отговаря на въпросите на присъстващите. С 25 гласа 'ЗА', **CID Macedonia** беше приета в семейството на SCI International, а **SAVA** за поредна година беше одобрена като работна група в рамките на организацията. Не на последно място **Катерина** взе участие и в годишната среща на неформалната работна група на посланиците на мира (**Peace Messengers**). Сред другите интересни новини от срещата са:

- 'Пенсионирането' на **Филип Родригез**, след 13 години отдаденост на архивите на SCI International. Филип предаде щафетата на **Хайнц Габатулер**, който след края на своя мандат в ИЕС поема поста координатор на архивите. И **Хайнц** и **Филип** бяха лично поздравени от името на Си Ви Ес - България с кратка реч и символични подаръци, в знак на благодарност за тяхната подкрепа и напътствия в ранните години на нашето сдружение.

- **Матео Тестино** бе избран за член на ИЕС, а **Паоло Пагано** за вицепрезидент.

- Наред със **CID Macedonia** за нови групи бяха приети още две организации: **SCI Hong Kong** и **Bridges of Peace (Jordan)**.



Следващата година срещата ще се проведе в Малайзия и неин домакин ще бъде **SCI Malaysia**.

5. СЪБИТИЯ В СИ ВИ ЕС - БЪЛГАРИЯ

Международен менторски семинар, 1-6 ноември



В началото на ноември Си Ви Ес - България беше домакин на международен семинар на тема "**Добри практики при менторството на доброволци с по-малко възможности**". В семинара участваха представители на организации от 10 страни - **България, Сърбия, Македония, Унгария, Словения, Италия, Франция, Белгия, Ирландия, Великобритания**. Семинарът имаше за цел да позволи на участниците и на различните организации да обменят опит и да споделят добри практики. Обсъждаха се и теми за разрешаване на конфликти и методите и средствата на неформалното образование. Срещата се осъществи благодарение на финансовата подкрепа на програма **Младежта в действие на Европейската комисия** и координацията на **Снежина Козарева** от екипа на Си Ви Ес - България.

Международен ден на доброволеца, 5 декември

След дълго очакване и подготовка 5 декември най-сетне дойде. Това е денят, в който честваме това особено силно положително чувство да си полезен, да направиш нещо за другите, за децата, за възрастни, за природата, за животните... И тази година домакин на нашия празник беше **Унгарския културен институт**. През деня гостите и доброволци можеха да участват в най-разнообразни

работилнички: плетене, правене на колажи, картички и много други интересни неща. Доброволци и младежи направиха презентации за свои проекти в чужбина като лагери, младежки обмени и Европейска доброволческа служба. В неформални разговори пък разбрахме за проектите на различни доброволци от чужбина в България. Имаше хора от САЩ, Холандия, Унгария, Франция, Румъния, Полша, Перу. И за да е още по-забавно имаше и уроци по латиноамерикански танци, където всеки можеше да покаже танцувалните си (не)умения! В по-малката зала пък гледахме филми и кратки презентации. В общи линии всеки намери нещо, което да направи с удоволствие, да говори с някого или просто да се наслади на Деня на доброволца!

Културна вечер Словения, 25 ноември

Последната седмица на ноември организирахме прекрасно събитие със страхотни млади хора, които участваха в обмен в Словения през лятото. Вечерта беше посветена на техния проект и на страната домакин. Словения не е много позната страна и затова беше много интересно да разберем малко повече за нея, да видим снимки и разберем за традициите на страната. Първо се запознах със самата държава, прекрасната ѝ природа в сърцето на Европа, а след това чухме и презентации за самия обмен "**Не се сърди, човече!**" (**Man, don't get angry!**). Лидер на българската група беше **Антоанета Куманова**. Младежите ни разказаха за програмата на обмена и задачите, които е трябвало да решат индивидуално или в екип. Лесно беше да се убедиш, че обменът наистина е бил изживяване, което е променило живота им.

Културна вечер Белгия, 12 декември

На 12 декември офиса на Си Ви Ес - България приюти вечер, посветена на страната на шоколада и бирата - Белгия. През лятото младежи от България участваха в един изключително вълнуващ обмен в Белгия: **Очаквай неочакваното (Expect the Unexpected)**. Лидер на българската група беше **Вера Николова**. Част от времето младежите са пре-карали в гората без нищо под ръка, без палатки, без лукс, но затова пък с различни животни наоколо. Те са се научили как да оцеляват сами без чужда помощ, как да си построят убежище от дърва и листа, как да са спокойни и да вземат внимателно решения. Цялото това приключение развива у младежите самостоятелност и самоувереност. Всички са се насладили на проекта и не един и двама са решили да променят живота си и да продължат по-активно да се занимават с доброволчески и младежки инициативи. Освен разказа на младежите и снимки от обмена и пътуването, опитахме белгийски гофрети, шоколад и сладки.

Си Ви Ес - Уни "Създаване на уебсайт за начинаещи", 17 декември

На 17 декември се проведе Си Ви Ес - Уни на тема "**Създаване на уебсайт за начинаещи**". Обучителят беше **Лера Атуотър**, доброволка от Корпуса на мира, която ни помага за подобряването на нашия уебсайт. Оказа се, че над 10 души биха искали да си имат интернет сайт, да публикуват блог или дори да се рекламират. **Лера** ни убеди на практика, че за целта не са нужни по-специални умения, познания по HTML или нещо друго освен умения да използваме уеб браузър. Бяха представени стъпките от получаване на уеб адрес до сътворяването на обикновен уебсайт и публикуването му в интернет, за да могат всички да го видят. Фокусирахме се върху идеята за ограничен бюджет и да е лесно за изпълнение.

Среща за междинна оценка на проекта в Интеграционния център, 17 декември

Сякаш беше вчера, когато стартира тримесечният проект в Интеграционния център, а ето че дойде време за междинната оценка. Така след месец и половина упорит труд от наша страна, а и от страна на децата в Интеграционния център, дойде време да се съберем предколедно и да си направим оценка на работата дотук.



Координаторите на проекта **Нат, Юдит, Катю и Мира** поканиха всички доброволци, участващи в проекта в офиса на Си Ви Ес - България на 17 декември.



Събра се почти целият екип и успяхме да си поговорим за проекта, за неговата организация, за Каритас - София и Си Ви Ес - България. Направена

беше междинна оценка под формата на въпроси и отговори, които се завихриха в продуктивна дискусия.

Също така заедно поразсъждавахме по темата какво бихме искали да премахнем от проекта, какво да преработим и какво определено трябва да запазим. Доброволците бяха запознати и с подготвената от координаторите анкета, която да попълнят докато мързелуват на топло през ваканцията. Приятна изненада ни поднесоха досетливите доброволки, които под формата на домашно приготвени вкусоти. Каритас - София пък изненада доброволците с подарък - чаша с добри пожелания, която да им напомня за добре свършената работа в центъра. Разбира се не отсъстваха усмивките и доброто настроение!

Коледно-новогодишно парти, 21 декември

Традиционното коледно-новогодишно парти се проведе в просторния нов офис на Си Ви Ес - България и събра активните доброволци, с които символично изпратихме старата и си пожелахме успешно доброволстване през новата година. **Специалните гости от Унгария**, заедно с нашата ЕДС доброволка **Юдит Ваш** ни показаха в кратко представление унгарските традиции за отбелязване на празниците. От **Юдит ден Бур**, нашата ЕДС доброволка от Холандия разбрахме как празнуват холандците. **Лера, Нат и Ванеса** представиха кратка презентация за традициите и пищните съревнования по украсяване на къщите в САЩ. Българската страна се отсрами с баница, от която всеки изтегли своя късмет за новата година. И тази година **дядо Коледа** не пропусна да посети офиса ни и подобно на миналата година подозрително напомняше на един от активните доброволци в Си Ви Ес - България - **Антон**. За доброто настроение допринесе и изпълнението на китара на **Нат**, който изпълни алтернативен кавър на известна в кръшните среди песен. Така с приповдигнато настроение и в духа на международното сътрудничество изпратихме старата година и посрещнахме новата 2012.

6. ДЕЙНОСТ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ

През периода ноември - декември Управителния съвет на Си Ви Ес - България се срещна 4 пъти. Посветихме се на стратегическото планиране на 2012 и се надяваме съвсем скоро да видим положителните резултати. Допълнително имахме отговорната задача да подобрим съдържанието на сайта на Си Ви Ес - България и прекарахме не една и две безсънни нощи за целта. Надяваме, че трудът ни ще бъде полезен на всеки, който иска да бъде

доброволец в България или чужбина. Като представители на Си Ви Ес - България **Теодора Станкова и Мирослава Попова** участваха в две конференции за доброволчеството съответно - Европейския тур за годината на доброволчеството и Национална конференция за доброволчеството, а **Катерина Стоянова** представи сдружението на международно ниво на годишната среща на SCI International.

7. КАКВО ПРЕДСТОИ

Културна сбирка - неформална среща, в която ще си говорим за различните култури по света, ще си разкажем кой къде какво е правил. Идеята е срещата да се проведе в отворена форма, която да позволи да се обсъждат най-различни теми, предложени от самите участници.

Си Ви Ес - Уни - Кубчето на Рубик

Не може да имаме доброволка от Унгария и да не посветим поне няколко часа на тази любима занимавка - редене на кубчето на Рубик. **Юдит** ще ни запознае малко с историята, а после ще се мъчим да го подредим най-сетне това кубче!

Си Ви Ес - Уни - Да си създадем прекрасни картички.

Отново **Юдит** ще сподели своите умения да създава красиви неща за няколко часа един уикенд през февруари.

Театрално представление на ЕДС доброволци в края на февруари.

Контакти Си Ви Ес - България

Адрес: Гургулят 30, София 1463

Тел. 02 989 98 46

e-mail: office@cvs-bg.org

www.cvs-bg.org

